

→ A G L A I T ←  
← I L L U N A I N O R T U T. →

Nr.30

Nain,

Juni 1906.

Nr.30

P e t e r á g u l a k .

Fransiamē nukappia kalaukrok Peteramik attelingmik, taijauvorle Peterágulangmik. Angajokák karane nerkiksa- minik kenusōngovok inungnit. Nippekatsiarame, imger- lune kenukattarpok inuit iglungita sillatānne, pillitauti- nagolo aulartikattalungilāt. Illusekarporle attokattangito- mik, okarajukame: „Takpāngat pivok.” Atātangata, iuojungnairkárane, okautilauprá: „Ernik, mānakut illiarsôniarpotit, inosernele tukisilárpotit sunatuinarnik kuviaitingitarnik. Erkaitsainarille, tanaita pāngat ping- matta, tagva nāmaginiarpattit tamaita.” Peterágulab ta- manna puigungilâ, erkaumatsainaromanermulle okakattar- pok: „Takpāngat pivok.” Avilortalerangat, aperijokargrok iglub illuane kinauvértonik. Tagva kiovok: „Tunerguti- arsuk Peterágulangmut pile, nessakarane kammikaranelo ingergavok tokkaviksaminut takpānétomut, nuname per- kutekanginame.” Tagva kaujijaulerpok pillitauvlunelo sumik. Pilliusiat tamaita pivlugit okargrok: „Takpāngat pivut, nakkungmék.” Pokétolunginame, ikpigisarai pok, ajornek Gûdemit pingimat, okperamele, Gûde aulatsing- mat sillaksoarmik, pijokartut tamaita pivlugit okarung-

naralloarpok: „Takpângat pivok.” Taimak okpernekarlunne kanoengitsialaukrok.

Uvlut illangane pisukrok iglogasaksoatigut akkipak-soakarmallo makpilitat igaliksaajut illangat kattakrok tuingaunt, ochovok tava, okarporle “takpângat pivok”. Inuit tussartut tamattominga ijomivât okarlutiglo: „Opinarane, makpilitak takpângat pivok, unangat paunga kattagungnanginame”. Tukisingilalle Peterâgulaub issumanginik. Minute attausenak anigormat, iglut illangata kânga pêrtauvok akkipaksoarmut, kattaktitauvlunelo apkosinermut inuillo pingasut tokotauvut. Peteragulak sivumuuarajalaurune tikinajalaukrok iglub kângata tupvianut tokotaukatauvlunelo.

Amma uvlut illanganne angutib akluitub aglangnik ak-jartorkovâ tuavirkovlugolo iglugasaksoarnut. Pissuklune tikipok kôkullungmut, ikkautekangimalle akkianut missigasuarpok, silliliuarmalle katakrok kôngmut, ittijôkasangmallo, serlak ippilungilak, aglaille katakput kôngmut nagvartaunatiglo. Peterâgulak kôngmit pivlune okarrok: „Takpângat pivok.” Manna utterivok angullo akluitok unipkârvigivâ pijokartomik. Tâmnale ningalerpok ippe-rautamullo annitipâ igluminit. Peterâgulak sillamut pigame, okarrok: „Takpângat pivok.” Kaungmalle angutib ipsoma kairkogivâ okautivlugolo: „Takuit, tunnitsivigivagit Dollarinik sittamanik, kôngmut katalauravit. Aglait ipkoatikkinajalaukpatta inuannut, kapiasugajarpunga uvlome, illingajungnairmat sivornganetut.

Peterâgulak inumariojarermat, inuk akluitok tikipok nunanganut tussarlunelo Peteragulangmik; kairkovâ

tunitsivigijomávlugo sumik. Peterágulak ittermat iglu-  
 nganut okautivâ : „Kapok issunnavét, suna pivlugo  
 kairkolauralloarapkit ?” Tagva Peterágulak kiovok : „Tak  
 pângat pivok.” Inub tamanna kuviagivá issumaksarsior-  
 kârlunelo okantivâ : „Aha tagga, kivgangortitsomavagit  
 uvamnut ajoksarniangilattillo; taimak angerkêt?” Petere-  
 agulak kiovâ : „Angernanga pitjutekangilanga, takpângat  
 pivok.” Taimak inuk tamna illagallugo aularpok. Järit  
 unuktut mattoma kingorngane, angajokângat kénaujakos-  
 mut inôjungnaipok. Taimak Peterágulak akluilerpok,  
 píjokartullo tamaita pivlugin okatsainarpok : „Tak pâ-  
 ngat pivok.” Inuit námaksikattangitut, tamanna  
 ómamiutarilitsuktôk námaksinersaulerniarput tagva.

H. S.

### Attit.

Agnes ikliguktailijok, Amandus naglingnartok, An-  
 dreas angutaujok, Boas pitsartunelik, Brigitta ke-  
 blertok, Elias Gûdemik opigosuktok, Emma erkinai-  
 tok, Emilie illannârtok, Ernstine kuksalaitailijok,  
 Eleonora nâpkigosuktok, Ida pitsiartok, Isaak ku-  
 ngajok, Josef Josefinalo illautitaujok, tappiksak Jo-  
 hannes Johannalo Gûdib tunnergutinga, Josua Gûde  
 ikajorpok, Klemens Klementinelo illipautailijok,  
 Magdalena nertornartok, Mattilde sorsuktuksaksoak,  
 Matteus tunnergutaujok, Paulus Paulinalo mikki jok,  
 nikkanartok, Priszilla ingnikpallak, Regina attanek.

## S i n n a k t ô m a n e k :

Angutekalaukrok okpertomik. Itôgalloarlune atsuiliomarikrok. Unuarne tupaliakivok kugviorlune keavlunelo. Koaksârlune arnangata apperivâ, sumangât. „Ananaudlartomik sinnaktômakauvunga,” okarpok, „tokogama, piulijima tessiorpângâ kilangme iglungita aipangannit aipangannut. Kingorlerpâmiglo okautivânga: Mânnalo Gûdib ânanauninganiq takoniarpotit. Sunaubvâ, tupak-punga nunamêdlunga sulle.” Arnangata manigorasuarpâ sinniserkovlugolo. Kaungmat angutine takojartorpâ, sunaubvâ, angeralerérpok okpernermit takonermut pivlune.

A. M.

## P u j o l i t a g l a l i t s i j u t .

Pujoliksuit aglalitsijut, Europamit Amerikamut aisôngojut sukkalidlarput. Arput Englandemit (Southamptonem) Amerikamut (Neu-Yorkemut) mailetut 3139 tut sivitotigivok, upvalo Hoffentalib kanniningina Nainemit 30 ertorlugo pijotut. Taimak kanningitigijôgalloartillugo pujolît sukkalinerpângat ingergalaukrok uvlune 5 ne stundinelo 19 ne Amerikamit Englandemut uvlunelo 6 ne stundinelo 12 ne Englandemit Amerikamut.

Taimna ainajarune Hoffenthalemit Nainemut, attorajarpok stundinik sittamanik minutekullungniglo 26 nik tavatuak. Pujolît aksalloalît nunakörtut sukkaliner-saungijaidlaralloarput sulle umiaksoarnit, sukkalinerpât stundinik pingasutuinarnik attorajarpot Hoffenthalemit Nainemut.

A. M.